

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 97 (1979)
Heft: 119

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halb Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 119 – 1681

Bern, Mittwoch, 23. Mai 1979
 Berne, mercredi, 23 mai 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 119 – 23. 5. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
 Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
 Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau,
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Pfändungs-Ankündigung.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
 Marchi di fabbrica e di commercio 298364–298396

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en avril 1979.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfändversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weilverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1753¹)

Gemeinschuldner: **Spaar-Gutknecht Rudolf**, geb. 29. September 1925, von Mellingen SO, Verkäufer, Guistrasse 89, 8055 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 5. April 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 1. Juni 1979.

8036 Zürich, den 7. Mai 1979

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 J. Krummenacher, Notar-Stellvertreter

Ct. de Genève

(1950)

Faillie: **Joubert Chantal Geneviève** née Grangier, 14 octobre 1950 FR, employée domiciliée 14, chemin de la Flèche à Veyrier GE, exploitant précédemment un café à l'enseigne «Café de la Rampe» sis 29, rue Rousseau, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 mai 1979.

Délai pour les productions: 12 juin 1979.

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(1951)

Faillie: **G. Nossler S.A.**, installation d'appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation, ayant son siège 16, rue Richemont, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 mai 1979.

Délai pour les productions: 12 juin 1979.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous n° 378.291 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Kt. Schwyz

(1928²)

Gemeinschuldner: **Detting Josef Franz**, geb. 27. November 1940, von Oberiberg SZ, Drogist, wohnhaft Churerstrasse 27, 8808 Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Inhaber der Einzelfirma «Drogerie Parfümerie J. Detting», mit Sitz in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Drogerie- und Parfümerie-Artikeln.

Eigentümer folgender Grundstücke:

A. In der Gemeinde Freienbach: KTN 604, Plan 9

Wohnhaus und Schopf mit 323 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, 1/2 Bach, Churerstr. 27, Pfäffikon.

B. In der Gemeinde Quarten: Parzelle 2152, Plan 15

Zweifamilienwohnhaus mit 741 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten und Wege, Blangs-Quarten.

Datum der Konkureröffnung: 2. Mai 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch 6. Juni 1979, 15 Uhr, im Hotel Restaurant Sternen, Churerstrasse 34, Pfäffikon.

Eingabefrist: bis 22. Juni 1979 für Forderungen; 12. Juni 1979 für Dienstbarkeiten.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten.

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 22. Juni 1979 schriftlich beim Konkursamt Höfe, 8832 Wollerau, Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt.

Die Gläubiger werden eingeladen, den Konkursamt innert der genannten Frist Kaufsofferten einzureichen.

8832 Wollerau, den 18. Mai 1979

Konkursamt Höfe
 Rathaus, 8832 Wollerau

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Ct. de Genève

(1953)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Société en nom collectif **Buchs Karl & Juget René**, exploitant un commerce de voitures d'occasion, sis 155, route de Meyrin, à Meyrin GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 avril 1979.

Date de suspension de la liquidation: 21 mai 1979.

Délai pour l'avance des frais: 5 juin 1979.

Montant de l'avance: fr. 3000.–

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous n° 379.642 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (1920)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurs über die **Teston Finanz AG**, Kreditvermittlungen, mit Sitz in Zürich 8, wurden im Kollokationsplan eine Forderung 1. Klasse von Fr. 5702.30 und eine solche 5. Klasse zugelassen.

Gläubiger, welche diese Forderungen, bzw. den Rang anfechten wollen, haben innert 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, eine Klage beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, ansonst diese Nachträge rechtskräftig werden.

8034 Zürich, den 17. Mai 1979 Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

Kt. Zürich (1929)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Vock-Jauch Ursula Liselotte**, geb. 1941, von Sarmenstorf AG, wohnhaft Ruebisbachstrasse 46, 8302 Kloten, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf, Bahnhofplatz, 8303 Bassersdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuhellen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Bülach, als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter, Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke schriftlich einzureichen.

8303 Bassersdorf, den 18. Mai 1979 Konkursamt Bassersdorf: M. Huber, Notar-Stellvertreter

Ct. de Vaud (1918)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Agence immobilière H. Gokay & P.-E. Chapuis, en liquidation** (société en nom collectif), Lausanne.

Troisième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission de créances dont la collocation avait été suspendue art. 59 OOF. Il peut être consulté à l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, 2^e étage.

Délai pour intenter action en opposition: 2 juin 1979, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 mai 1979

L'administration spéciale: M^e Michon, R. Lavanchy, M. Tavel

Ct. de Vaud (1917)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Gokay Henri**, agent immobilier, anc. Pully.

Troisième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 2^e et en 5^e classe de créances dont la collocation était suspendue art. 207 LP ou 59 OOF et d'une production tardive. Il peut être consulté à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 2 juin 1979, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 mai 1979 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (1919)

Faillie: **Aigle Noir S.A.**, à Aigle (membre de la société simple Syndicat du Motel, Epagny).

L'état de collocation des créanciers peut être consulté à l'office sous-signé. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours, soit jusqu'au 4 juin 1979, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OF). Les demandes de cession de l'art. 260 LP relatives aux revendications admises doivent être déposées dans le même délai.

1860 Aigle, le 15 mai 1979 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. de Genève (1954)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Hertzschuch & Cie, Diffulivre S.A.**, distribution et diffusion de livres, revues, périodiques, journaux, cartes postales et diapositives, ayant son siège 4, rue Saint-Victor, à Carouge GE (Réf. n° 1 et 2).

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (1955)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie:

Entreprise Générale & Architecture S.A., tous travaux d'architecture, de construction, d'installation, de rénovation et d'ameublement de bâtiments, ayant son siège route de Chancy sn., à Chancy GE (Réf. n° 1).

Isolsystem S.A., étude, pose et installation d'isolations en tous genres, notamment acoustiques et thermiques, pose de faux plafonds, parois mobiles et lumineuses, ayant son siège 4, chemin de la Gravière, à Genève (Réf. n° 1).

Aubert Jean-Jacques Francis, 16 décembre 1950 VD, commerçant, domicilié 91, rue de Lausanne, à Genève, exploitant importation, exportation, commerce et courtage de montres, de bijouterie et d'articles de diverses natures sis 91, rue de Lausanne, à Genève (Réf. n° 1).

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (1956)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Technicair SA**, création, fabrication, commerce et représentation de tous appareils et installations de ventilation, conditionnement d'air, réfrigération, dépoussiérage et séchage, ainsi que d'appareils et machines de tous genres; prestations d'ingénieurs et de services, acquisition, cession et gestion de brevets, licences, marques de fabrique et de commerce, formules et tous autres droits de propriété industrielle et intellectuelle ayant son siège 53, chemin de l'Etang, à Vernier GE.

Avec succursales sises à:

Burgfelderstrasse 18,	4055 Bâle/Basel
Stadtbachstrasse 42,	3012 Berne/Bern
Rue de Nidau 11,	2302 Bienne/Biel
Avenue de Provence 18,	1007 Lausanne
Via El Nido 7,	6900 Lugano
Avenue de Tourbillon 30A,	1950 Sion
Schanzenstrasse 10,	4500 Soleure/Solothurn
Hofwiesenstrasse 370,	8050 Zurich

(Réf. n° 1).

Il peut être consulté à l'office des faillites.

1211 Genève, le 23 mai 1979

L'administration spéciale
de la faillite Technicair S.A.:

B. Roehrich
B. Ziegler
R. Moser
R. Peyraud
L. Falquet

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (1930)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Dr. **Zonder-Spindler Paul**, geb. 1934, von Zürich, Direktor, wohnhaft gewesen an der Schwandenstrasse 22, 8802 Kilchberg ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 16. Mai 1979 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, den 18. Mai 1979

Konkursamt Thalwil:
W. Kuhn, Notar

Ct. de Genève (1952)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 21 mai 1979:

Faillies:

Birg S.A., achat, vente, importation, exportation, commission et représentation de toutes marchandises, produits manufacturés ou non, ayant son siège 18, route des Acecias, à Genève.

Sedco S.A., fiduciaire et de gestion, achat, vente, représentation de tous produits manufacturés ou non, principalement hors de Suisse, ayant son siège 43, rue du Rhône, à Genève.

1211 Genève, le 23 mai 1979

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Vaud (1789')

Vente d'immeubles - locaux commerciaux

Le jeudi 21 juin 1979, à 14 h. 30, à Servion, restaurant chez Barnabé, l'office sousigné, sur délégation de celui de Lausanne, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants appartenant à la masse en faillite **Clausen Meubles S.A.**, à Lausanne.

Commune de Servion

Au lieu dit En Praz Bovet, parcelle RF 230, feuillet 14, dépôt de meubles, pré-champ, d'une surface totale de 1842 m².

Estimation fiscale	fr. 300 000.-
Assurance incendie (indice 520)	fr. 819 000.-
Estimation de l'office	fr. 470 000.-

Ces locaux sont situés en bordure est de la route cantonale n° 636 c Mézières-Essertes, à proximité immédiate du carrefour de la Croix Blanche.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait de cadastre et le plan de situation seront déposés à l'office des faillites d'Oron, dès le 1^{er} juin 1979.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs, en outre, aux dispositions légales relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante (Lex Furgler).

Pour visiter: prendre rendez-vous par téléphone (dès le 1. 6. 1979) au n° 021 93 77 52.

1672 Oron, le 12 mai 1979

Office des faillites d'Oron:
B. Stutzmann, préposé

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati e i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (1921)

Esecuzione n. diverse
Incanto n. 217/1978

Avviso di incanto unico

Debitore: **Bossart Pietro**, 6817 Maroggia.

Immobili da realizzare: nel comune di Maroggia, zona RFD.

Denominazione	Descrizione	Particella n.	Superficie m ²
Praa Comun	casa d'abitazione	333 A	86
	giardino	b	236
	autorimessa	c	35

Valore complessivo di stima ufficiale fr. 60 200.-
Valore complessivo di stima peritale fr. 155 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno 12 giugno 1979.

Data e luogo dell'incanto: 24 agosto 1979, dalle ore 15 in avanti, presso la sala superiore del Caffè dei Commercianti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 10 agosto 1979 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 17 maggio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, Lugano

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau

(1957)

Gemeinschuldner: **Santschi Walter**, EDV-Beratungen, Herrlimatt 931, 5040 Schöftland.

Die Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Kulm am 27. Februar 1979 bewilligten Nachlass-Stundung findet am Mittwoch, 13. Juni 1979, um 15 Uhr, im Restaurant Horner in Hendschiken statt.

Die Akten liegen vom 1. bis 12. Juni 1979 im Büro des Sachwalters allen beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

5600 Lenzburg, den 21. Mai 1979

Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand
Poststrasse 15, 5600 Lenzburg
Der Sachwalter: K. Riesen

Ct. de Vaud

(1922)

Débitrice: **Marbronyx S.A.**, chemin des Anciens Moulins 2 A, 1009 Pully.

Date de l'octroi du sursis: 3 mai 1979.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 3 septembre 1979.

Commissaire au sursis: Roland Annen, préposé honoraire, chemin du Bois 22, 1004 Lausanne.

Délai pour les productions: 12 juin 1979, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 17 juillet 1979, auprès de l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10.

Assemblée des créanciers: le vendredi 27 juillet 1979, à 14 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (rez-dechaussée, entrée Est).

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1004 Lausanne, le 23 mai 1979

Le commissaire au sursis:
R. Annen

Ct. Ticino

(1958)

Con decreto del 21 maggio 1979 il pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud ha accordato alla **Licosa S.A.**, Balerna una proroga di due mesi della moratoria a scopo di concordato concessa lo scorso 12 febbraio 1979.

Di conseguenza l'adunanza dei creditori fissata per giovedì 31 maggio 1979, alle ore 14, è rinviata a mercoledì 4 luglio 1979, alle ore 14, nella sala delle udienze della pretura di Mendrisio-Sud.

6830 Chiasso, il 21 maggio 1979

Il commissario del concordato:
avv. Gian Mario Pagani

Kt. Glarus

(1935)

Das Zivilgericht des Kantons Glarus hat in seiner Sitzung vom 17. Mai 1979 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der **Kaufmann Klima AG**, Hauptstrasse, 8754 Netstal, bestätigt.

Der Bestätigungsentscheid ist rechtskräftig.

Als Liquidator ist Eugen Küng, Konkursbeamter, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus, ernannt worden.

8750 Glarus, den 18. Mai 1979

Namens des Zivilgerichtes des Kantons Glarus
Der Präsident: Dr. K. Luchsinger
Der Gerichtsschreiber: H. Ryhner

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich

(1932)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Firma **Dätwyler Bau AG**, Rietstrasse 36, Zollikon, auf Freitag den 15. Juni 1979, 9.45 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, 8004 Zürich, angesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden.

Akteneinsicht im Zimmer 10 des Bezirksgerichtes Zürich, Kanzleistrasse 12, 4. Stock, vom 1. bis 10. Juni 1979.

8004 Zürich, den 18. Mai 1979

Bezirksgericht Zürich
3. Abteilung

Kt. Solothurn

(1959)

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat am 1. Mai 1979 den von der **Norm-Bauelemente AG**, Olten vorgelegten Nachlassvertrag wie folgt gerichtlich bestätigt:

1. Zur bestmöglichen Liquidation werden sämtliche Aktiven der Nachlass-Schuldnerin an die Gläubiger abgetreten.
2. Die Gläubigerversammlung wählt einen Liquidator und dessen Stellvertreter sowie einen dreiköpfigen Gläubigerausschuss und einen Ersatzmann.
3. Der Liquidator bzw. dessen Stellvertreter vollzieht die Verwertung der Aktiven nach den Weisungen des Gläubigerausschusses.
4. Für die Dauer der Liquidation führen der Liquidator und sein Stellvertreter für die Firma **Norm-Bauelemente AG**, in Nachlassliquidation, Einzelunterschrift.
5. Für die Dauer der Liquidation hält sich die Geschäftsleitung der **Norm-Bauelemente AG**, Herr Hugo Schmid, dem Liquidator, dessen Stellvertreter und dem Gläubigerausschuss zur Verfügung.
6. Die Gläubiger verzichten gegenüber der Nachlass-Schuldnerin auf die spätere Geltendmachung eines durch den Liquidationserlös allfällige nicht gedeckten Forderungsbetrages (Art. 316b Ziff. 1 SchKG).
7. Als offizielle Publikationsorgane gelten das Schweizerische Handelsamtsblatt sowie das Amtsblatt des Kantons Solothurn.
8. Im übrigen finden die gesetzlichen Bestimmungen über den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Art. 316a bis t SchKG) Anwendung.

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

4600 Olten, den 18. Mai 1979

Der Amtsgerichtsschreiber

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Kt. Bern

(1931)

Schuldnerin: **Schuhleistenfabrik Koch AG**, Erlenuweg 4, 3110 Münsingen.

Mit Beschluss vom 17. Mai 1979 hat der Gerichtspräsident II von Konolfingen die am 23. Januar 1979 bewilligte Nachlass-Stundung der genannten Schuldnerin um zwei Monate, d. h. bis 23. Juli 1979 verlängert.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf Freitag, den 6. Juli 1979, 15 Uhr, in das Restaurant zum Ochsen (1. Stock), Münsingen, eingeladen.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 26. Juni 1979, im Büro des Sachwalters an der Alten Bahnhofstrasse 6, Münsingen. Der Sachwalter bittet um vorherige telefonische Anmeldung (Tel. 031 92 17 55).

Die Nachlass-Schuldnerin schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. Somit sind anlässlich der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane (Liquidator, Gläubigerausschuss) zu wählen.

3110 Münsingen, den 18. Mai 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Hans Rudolf Moser
c/o Moser Treuhand AG, Münsingen

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(1923)

Homologation de concordat et révocation de faillite

Par décision du 26 avril 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat proposé à ses créanciers par **Promotair SA**, rue de Genève 70, Lausanne, et révoqué la faillite de celle-ci prononcée le 11 août 1978.

Exécuteur du concordat: Marcel Tavel, préposé aux faillites de Lausanne.

1001 Lausanne, le 23 mai 1979

L'exécuteur du concordat

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Luzern

(1924)

Mit Entscheid vom 14. März 1979 hat der a.o. Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land den von **Fuchs Bernhard**, Horwerstrasse 32, 6010 Kriens, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

6010 Kriens, den 18. Mai 1979

Der a.o. Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land:
Lang

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Kt. Bern

(1960)

Im Nachlassverfahren des **Maag Arthur**, alt Landwirt, Oberönz, liegt der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis ab 25. Mai 1979 beim Liquidator, Gnägi Armin, Betreibungsbeamter-Stellvertreter, Schloss 4705 Wangen a. d. A., den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, beim Gerichtspräsidenten von Wangen anhängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

4705 Wangen an der Aare, den 23. Mai 1979

Der Liquidator

Ct. de Berne

(1934)

Concordat par abandon d'actif: **Ephor S.A. en liquidation concordataire**, à Bienne.

L'état de collocation et l'état des charges sont déposés dès ce jour à l'étude de M^e Jean Hegetschweiler, rue de la Gare 1, à 2500 Bienne: ils peuvent être consultés.

Délai pour intenter une action en contestation: 10 jours dès la présente publication.

2500 Bienne, le 19 mai 1979

Le liquidateur:
M^e Jean Hegetschweiler

14. Mai 1979
Reynolds Cigarette Corporation, in Dagmersellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2682). Die Unterschrift des Direktors Hanspeter Meyer sowie die Prokura von Helmut Straub sind erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Franz Fuchs, Reinhard W. Bockstette, Josef Leupi und Helmut G. Frisch; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edith Lerch, von Wiyigen, in Zofingen; Hans Birrer, von Schenkon und Willisau Land, in Schenkon; Franz Erni, von Pfaffnau, in Richenthal, und Albert Amrein, von und in Dagmersellen.

14. Mai 1979
Ursula Felder, in Hämikon, Restaurant Linde (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaberin: Ursula Felder, von Hämikon und Altwis, in Hämikon. Betrieb des Restaurants Linde. Eintragung von Amtswegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.

14. Mai 1979
Adolf Büchi, in Kriens, Holzschnitzerei (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1963, S. 2322). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Mai 1979
Verband liberaler Baugenossenschaften (VLB), in Kriens, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977, S. 2251). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Huber, von Grosswangen, in Kriens; Josef Willi, von Altwis und Luzern, in Luzern, und Jost Widmer, von und in Kriens.

14. Mai 1979
Residenz Rigiblick A AG, in Luzern, Ferienwohnungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 587)
Indumaco AG (Indumaco SA) (Indumaco Ltd.), in Weggis, Grundstücke, Gebäude, Patente usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202)

Diese Firmen werden infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1501), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtswegen gelöscht.

14. Mai 1979
Ruekli, Goldschmied, in Luzern (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1954, S. 14). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Ruekli Goldschmied», in Luzern, gelöscht.

14. Mai 1979
Ruekli Goldschmied, in Luzern, Bahnhofstrasse 22 (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Robert Ruekli, 1944, von und in Luzern. Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ruekli Goldschmied», in Luzern. Einzelunterschrift wird erteilt an: Walter Ruekli, 1912, von und in Luzern. Handel mit Juwelen, Gold, Silber, Uhren und zugehörigen Artikeln.

Uri - Uri - Uri

14. Mai 1979
Tellspiel- und Theatergesellschaft Aldorf, in Aldorf UR (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2455). Verein. Peter Ziegler ist nicht mehr Aктuar; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aктuar ist Franz-Xaver Huber, von und in Aldorf UR; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1979
Baugesellschaft Wylterstrasse AG, in Erstfeld (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1356). Albert Heer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nunmehr in Lostorf.

14. Mai 1979
Alpine Sportschule Gotthard Andermatt AG, in Andermatt (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 531). Vizepräsident Ernst Renner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Mai 1979
Armal AG, in Flüelen, Betrieb für Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1978, S. 960). Walter Stöckli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Bernhard Dittli, von Gurtellen, in Cham; er führt Einzelunterschrift.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

14. Mai 1979
Rudolf Blättler A.-G., Zweigniederlassung in Hergiswil NW, Ausführung von Zentralheizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2235). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bremgarten AG. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

15. Mai 1979
Buchdruckerei von Matt u. Cie., in Stans, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1950, S. 171). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1978 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Paul von Matt, Offset und Buchdruck», in Stans, übernommen.

15. Mai 1979
Paul von Matt, Offset und Buchdruck, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Paul von Matt, von und in Stans. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Buchdruckerei von Matt u. Cie.», in Stans. Buchdruckerei. Stansstaderstrasse 10, 6370 Stans.

15. Mai 1979
Port-Air AG, in Ennetbürgen, gewerbsmässige Ausführung von Lufttransporten usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3315). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung und Zweckerweiterung; gewerbsmässige Ausführung von Lufttransporten im In- und Ausland sowie Ausbildung von Piloten für Flächenflüge und Helikopter. Vermittlung und Verkauf von Reisen in Europa und Übersee; Handel mit Waren aller Art; Übernahme von General- und Gebietsvertretungen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, Liegenschaften an- und verkaufen sowie sich an andern kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen.

Glarus - Glaris - Glarona

14. Mai 1979
WBM Werkzeugbau Mollis AG, in Mollis. Mit Statuten vom 26. April/14. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Konstruktion und Herstellung von Press- und Spritzwerken für die Kunststoffindustrie sowie Herstellung von anderen Artikeln ähnlicher Art. Sie kann sich an Unternehmungen anderer Branchen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Martin Hamann, von Zürich, in Ennenda. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Rolf Scheidegger, von Madiswil, in Mollis, und an Walter Hofmann, von Schlossrued, in Mollis. Geschäftsdomizil: im Unterkilchen (eigene Geschöftsraumlichkeiten).

14. Mai 1979
Tyzak AG, in Glarus. Mit Statuten vom 9. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Handels- und Treuhändergeschäften aller Art, Projektierung und Finanzierung von Industrie- und Handelsunternehmungen, Beteiligung an solchen Unternehmungen sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Vermögenswerten aller Art einschliesslich Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

14. Mai 1979
Finoma Treuhänder AG, in Glarus (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3908). Hans U. Marti, Präsident und Direktor, wohnt nun in Horgen. Die Einzelprokura von Hans Peter Jacober ist erloschen.

15. Mai 1979
Anton Vitali AG, in Miltödi. Mit Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines bautechnischen Büros, Ausarbeitung von Bauprojekten; Betrieb eines Architekturbüros, Übernahme von Baulösungen, Ausführung von bautechnischen Experten- und insbesondere Weiterführung der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Anton Vitali», in Miltödi. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Mai 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 übernimmt die Gesellschaft von der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Anton Vitali», in Miltödi, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Kassa, Bankguthaben, Debitoren, transitorische Aktiven, angefangene Arbeiten, Wertschriften, Kautions PTT, Betriebsrichtungen, Fahrzeuge, Grundstück Brunnen) Fr. 214 770,25 und Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Hypotheken Kontokorrent A. Vitali) Fr. 164 770,25 zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital anzurechnen wird. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Anton Vitali», in Miltödi, rückwirkend auf den 1. Januar 1979, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Anton Vitali, als Präsident, und Margrieth Vitali-Armet, als Mitglied; beide von Schwanden GL, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Herrweg 3 (eigene Büroräumlichkeiten).

Zug - Zoug - Zugo

14. Mai 1979
Masag AG, in Oberwil, Gemeinde Zug. Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3311). Dr. Hans Hüsey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, nun wohnhaft in Oberwil, Gemeinde Zug; seine Prokura ist somit erloschen.

14. Mai 1979
Xylan GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 11. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Xylanit GmbH**.

14. Mai 1979
Yalkem GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2719). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 11. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Yalkemin GmbH**.

14. Mai 1979
Shutex GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 333). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 11. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

14. Mai 1979
ICT Commodity Traders AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Nahrungsmitteln; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art usw. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel, in Erlenberg, Präsident, und Dr. Max Glauser, von Mötschwil, in Esslingen, Gemeinde Egg, Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Memo Data AG, 6300 Zug.

14. Mai 1979
Tonak GmbH, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2889). Peter Knapp ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an die neue Gesellschafterin Monika Kurer, von Berneck, in Widnau SG, übergegangen. Ferner ist auch Walter Maumay als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Wilfried Görg, deutscher Staatsangehöriger, in Mastrils GR, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in folgende 2 Stammeinlagen: Fr. 19 000, lautend auf Monika Kurer (neu), und Fr. 1000, lautend auf Wilfried Görg (neu). Peter Knapp ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Wilfried Görg, Gesellschafter.

14. Mai 1979
CBS Schallplatten AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von Schallplatten usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1188). Robert H. Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Cartier, von Thun und Oensingen, in Ebmatingen, Gemeinde Maur; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1979
Fasalp AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Locher, von Zürich, in Zug. Domizil: Weidstrasse 14, c/o Kurt Locher, 6300 Zug.

14. Mai 1979
Eny AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2477). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Mai 1979
Crameda AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit elektromechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 983). Karl Imhof, Präsident, und Ewald Lindgren sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Karl Imhof ist erloschen. Ewald Lindgren war nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rolf Frei, von Au SG, in Degersheim, und Wendelin Kurath, von Flums, in Degersheim; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Köppl, bisher Mitglied, wurde zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

14. Mai 1979
Comarex AG, in Zug, Handel mit Münzen usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1978, S. 2934). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1979 wurden die Statuten generell revidiert. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

14. Mai 1979
Associated Communications Finanz AG, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1596). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Susanne Kimmich, von Zürich, in Spreitenbach, und Erika Keller, von Endingen, in Thalwil. Kishore Mankelal Premchand, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1979
LGZ Landis & Gyr Zug AG, in Zug, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Uhren, Maschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1389). Die Prokura von Dr. Jürg Lindecker ist erloschen.

14. Mai 1979
Landis & Gyr AG, in Zug, Finanzierung der zum Landis & Gyr Konzern gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1389). Die Unterschrift von Guido Rensch ist erloschen.

14. Mai 1979
Omni-Buchprodukt AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handels- und Vermittlungsgeschäften mit Produkten des Buchbindens und des Buchdruckes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Locher, von Zürich, in Zug. Domizil: Weidstrasse 14, c/o Kurt Locher, 6300 Zug.

14. Mai 1979
P + K - Bau AG, in Steinhau, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Immobilien; Tätigkeit als Generalunternehmer; Renovation und Umbau alter Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans O. Peter, von Lieli LU, in Samstagern, Gemeinde Richterswil, Präsident, und Felix Kamber, von Zürich, in Steinhau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Untere Allmendstrasse 9, 6312 Steinhau.

15. Mai 1979
Intertrend Verwaltungs AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2487). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Verwaltung von Vermögen, unter anderem in Form von internationalen Wertterminallagen; Kapitalanlage und Investitionsplanungen; kann selbst Kapitalanlagen und andere Investitionen finanzieren; kann Vertretungen in diesem Sektor übernehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. 8. 1974. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Raoul E. Widmer, von Gränichen, nun in Bertschikon. Domizil: Im Oberloch 2, c/o H. Güntert, 6300 Zug.

Marken Marques Marchi**Bundesamt für geistiges Eigentum*)****Office fédéral de la propriété intellectuelle*)****Ufficio federale della proprietà intellettuale***) Neue Bezeichnung, gültig ab 1. 6. 1979 -
Nouvelle dénomination, valable dès le 1. 6. 1979.**Eintragungen - Enregistrements****298364.** Date de dépôt: 26 janvier 1979.
La Crémère Sierre S.A., 8, route de Sion, 3960 Sierre. - Commerce.
Fromage suisse à pâte mi-dure. (Cl. int. 29)**FOND'OR****298365.** Date de dépôt: 26 janvier 1979.
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Commerce. - Renouvellement de la marque n° 173844. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 janvier 1979.

Vins. (Cl. int. 33)

PAMPREL**298366.** Date de dépôt: 29 janvier 1979.
Laboratoires U.P.S.A. (Union de Pharmacologie Scientifique Appliquée), 1bis, Rue Laulanié, Agen (Lot-et-Garonne, France). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, désinfectants, étoffes et matériel pour pansements. (Cl. int. 5)

DIGEPAX**298367.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Alfa-Laval Aktiebolag, Stockholm (Schweden); Korrespondenzadresse: Tumba (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Maschinen und maschinelle Anlagen sowie deren Teile, insbesondere Entmistungsanlagen sowie deren Teile. (Int. Kl. 7)

CIRCOMAT**298368.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Blotta AG Tägerwilen, 8274 Tägerwilen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173274. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Dezember 1978 an.

Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

BIOTELLA**298369.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SULCOSYN**298370.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SULCODERM**298371.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

FORTADERM**298372.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Doetsch, Grether & Cie AG (Doetsch, Grether & Cie S.A.) (Doetsch, Grether & Cy Ltd.), Steinentorstrasse 23, 4051 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 175431. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

LOBIDAN**298373.** Date de dépôt: 30 janvier 1979.
H. Badoux, avenue du Chamossaire, 1860 Aigle. - Commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 173352. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 décembre 1978.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SOUS LA VOUTE**298374.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Isoplast AG, 5200 Brugg AG. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173875. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Hefepflaster aller Art, Verbandstoffe, Kompressen, Pflasterverbände, Zinkleimbinden, Paraffinverbände, Taschenapotheken, elastische Binden, pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5, 10)

ISOPLAST**298375.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 9. August 1978.
Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Gladsaxe, Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Hefe für die Weinherstellung. (Int. Kl. 30)

UVAFERM**298376.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174398. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Reinigungsmittel, chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie, Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 3)

SANDOKLIN**298377.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174614. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

FELAMIN**298378.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174615. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

PURSENNID**298379.** Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 175222. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

MURICALM**298380.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 14, 4053 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schokoladen- und Konfiserieprodukte, insbesondere Tafelschokolade. (Int. Kl. 30)

JOLIDOR**298381.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
USV Pharmaceutical Corporation, 1 Scardale Road, Tuckahoe (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174965. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1979 an.

Pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 5)

ARLIBIDE**298382.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
Prinz International Ltd., Shintanso Kawannabe Building 700, 22-12 Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Kameras, Linsen, Weitwinkelobjektive, Teleobjektive und andere Wechselobjektive, photographische und optische Apparate und Instrumente, sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)

REXATAR**298383.** Date de dépôt: 30 janvier 1979.
Jantzen S.A., 9, place du Bourg-de-Four, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfums et cosmétiques. (Cl. int. 3)

BUZKACHI

298384. Date de dépôt: 30 janvier 1979.
Jantzen S.A., 9, place du Bourg-de-Four, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfums et cosmétiques. (Cl. int. 3)

DISCO

298385. Date de dépôt: 30 janvier 1979.
Jantzen S.A., 9, place du Bourg-de-Four, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfums et cosmétiques. (Cl. int. 3)

OISEAU DE NUIT

298386. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1979.
Productos Kol, S.L., Carretera Irún, Km. 5,5 s/n. Arre (Navarra, Spanien). - Fabrication und Handel.

Polster und Kopfkissen. (Int. Kl. 20, 22)



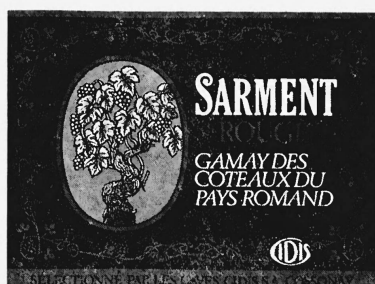
298387. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1979.
The Barbizon Corporation, 475 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172696. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1978 an.

Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette. (Int. Kl. 24, 25)

Barbizon

298388. Date de dépôt: 25 janvier 1979.
Caves Cidis S.A., 1305 Cossonay-Gare (Penthalaz). - Commerce.

Gamay romand. (Cl. int. 33)



298389. Date de dépôt: 26 janvier 1979.
René Bornand, 34, chemin de Beaulieu, 2504 Bienne. - Fabrication et commerce.

Outils, tels que coupeuses, plieuses et perceuses, jeux composés d'outils, jouets. (Cl. int. 8, 28)

Jouti.

298390. Date de dépôt: 30 janvier 1979.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, London S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 173950. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1979.

Cigares, cigarillos, cigarettes. (Cl. int. 34)



TREND

298391. Date de dépôt: 30 janvier 1979.
Transicom S.A., 2, avenue de la Rasude, 1006 Lausanne. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 173976 de Roturman S.A., Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1979.

Appareils électriques de marquages et leurs accessoires. (Cl. int. 7, 9)

electromark®

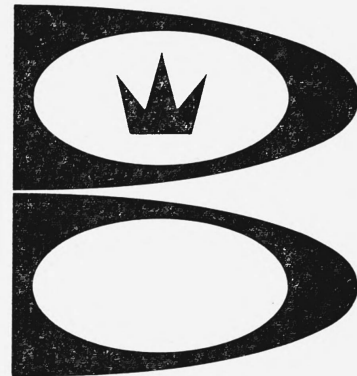
298392. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Mitsubishi Rayon Kabushiki Kaisha, auch handels-treibend unter der Firmenbezeichnung Mitsubishi Rayon Co., Ltd., No. 3-19, 2-chome, Kyobashi, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Textilien am Stück, Wirkwaren, Wildlederstoffe, Wolldecken, Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Leintücher und Steppdecken. (Int. Kl. 18, 24)

Etreele

298393. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1979.
Brunswick Corporation, 1 Brunswick Plaza, Skokie (Illinois, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174383. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1979 an.

Kegel- und Boccia-Bahnen und andere Kegel- und Boccia-Einrichtungen und zugehöriges Material; Schulmöbel. (Int. Kl. 20, 28)



298394. Date de dépôt: 30 janvier 1979.
Jantzen S.A., 9, place du Bourg-de-Four, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfums et cosmétiques. (Cl. int. 3)



298395. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug. - Fabrication und Handel.

Regler für nicht elektrische Größen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler, vorzugsweise für die Verwendung in Heizungs-, Lüftungs- und Klimatisierungsanlagen; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder, Ventilantriebe. (Int. Kl. 7, 9, 11)

POLYGYR®

298396. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug. - Fabrication und Handel.

Regler für nicht elektrische Größen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler, vorzugsweise für die Verwendung in Heizungs-, Lüftungs- und Klimatisierungsanlagen; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder, Ventilantriebe. (Int. Kl. 7, 9, 11)



Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse
en avril 1979

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les résultats globaux du commerce extérieur suisse d'avril et des quatre premiers mois de l'année en cours, comparés à ceux des périodes correspondantes de 1978.

	Importation		Exportation		Solde	Val. des exportat. en % de la val. des importat.
	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.		
avril 1978	2 545,8	3 569,1	353,8	3 449,3	- 119,8	96,6
mars 1979	2 710,2	4 187,4	461,8	3 853,0	- 334,4	92,0
avril 1979	2 355,9	3 649,3	400,7	3 349,1	- 300,2	91,8
janv.-avril 1978	9 933,3	14 082,5	1 296,2	13 476,3	- 606,2	95,7
janv.-avril 1979	9 907,7	14 873,7	1 590,1	13 695,0	- 1 178,7	92,1

Importation
(cf. tableau I)

Les importations de matières premières et de demi-produits (1532,7 millions de francs au total) ont nominalelement augmenté de 5,3% par rapport au mois d'avril 1978. En termes réels, elles ont néanmoins diminué de 5,3%, puisque l'indice des valeurs moyennes montait de 11,2%. Ce renchérissement s'explique en majeure partie par la prédominance d'articles chers dans les assortiments de métaux précieux et de pierres gemmes. Bien que l'approvisionnement en produits énergétiques (235,4 millions) se soit signalé par une hausse des prix (+ 34,5%), il a cependant subi une régression nominale (- 8,0%) et réelle (- 31,7%). Les acquisitions de biens de consommation et de biens d'équipement (respectivement 1239,7 millions et 641,5 millions de francs) n'ont qu'à peine dépassé les résultats obtenus un an auparavant, tant en valeur nominale (+ 1,7 et + 0,5%) que réelle (+ 2,0 et + 1,9%).

En chiffres absolus, des plus-values très sensibles se sont inscrites au compte des métaux précieux et des pierres gemmes (+ 32,1 millions de francs), des substances chimiques de base et des matières plastiques non moulées (+ 31,5 millions), des voitures de tourisme (+ 18,5 millions), des autocars et des camions (+ 10,8 millions) et des instruments optiques (+ 10,8 millions). Les achats entre autres de machines non électriques (- 25,0 millions), d'huiles brutes et de distillats de pétrole (- 24,4 millions) ainsi que de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (- 11,2 millions de francs) n'ont plus atteint en revanche les montants acquis l'année dernière.

Exportation
(cf. tableau II)

Les exportations de matières premières et de demi-produits (1356,2 millions de francs au total) se sont accrues nominalelement de 3,2% et de 5,1% en termes réels, en l'espace d'un an, malgré une légère baisse des valeurs moyennes (- 1,9%). Les expéditions de biens d'équipement (1145,1 millions) se sont aussi renforcées en valeur et en volume (respectivement + 1,5 et 3,2%), mais le niveau des prix est descendu de 1,9%. Au contraire, les fournitures de biens de consommation (845,3 millions), qui renchérisaient de 2,4%, se sont nominalelement atténuées de 15,9% et de 17,8% en termes réels. Des réductions ont surtout affecté les ventes de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (- 41,8 millions de francs ou 50,8%), d'horlogerie, de denrées alimentaires, de tabacs manufacturés et de produits pharmaceutiques.

Les livraisons de l'industrie métallurgique se sont révélées un peu inférieures au résultat correspondant de l'année passée, aussi bien nominalelement (- 10,8 millions de francs ou 0,6%) qu'en termes réels (- 0,4%). Les envois d'horlogerie se sont nominalelement réduits de 43,8 millions de francs ou de 15,9%, mais presque d'un quart en termes réels, tandis que les valeurs moyennes se renforçaient d'un dixième. Cette évolution traduit l'intérêt croissant pour les produits plus coûteux. Le tassement qui dénotait les débouchés de l'industrie chimique (- 27,5 millions ou 3,7%), il faut l'imputer principalement à la baisse des prix (- 2,9%). En termes réels, l'écoulement a faibli de 0,8%. D'importantes méventes de produits pharmaceutiques (- 25,1 millions) ainsi que de produits pour la protection des plantes et la destruction des parasites (- 13,5 millions) ont contrecarré les majorations ad valorem des «autres produits chimiques» (+ 10,9 millions) et des matières plastiques non moulées (+ 4,1 millions). Les sorties de l'industrie des textiles et de l'habillement (- 7,1 millions ou 3,0%) ont stagné en termes réels (+ 0,3%). Un recul caractérisé les envois d'articles d'habillement et de confection (- 5,4 millions) et de tissus en fibres chimiques, un redoublement en revanche, ceux de fils en fibres chimiques (+ 4,4 millions) et en coton. Les livraisons de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs ont fléchi de plus d'un cinquième, aussi bien nominalelement (- 28,8 millions ou 23,4%) qu'en termes réels (- 22,8%) en particulier au détriment des tabacs manufacturés (- 15,8 millions), des fromages (- 8,4 millions) ainsi que des soupes et des bouillons (- 6,3 millions de francs).

Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	avril 1979	janv.- avril 1979	avril 1979	janv.- avril 1979	Indice des valeurs moyennes	
					avril 1979	janv.- avril 1979
Produits agricoles et sylvicoles dont: Matières de base Denrées alimentaires Tabacs bruts Boissons Produits sylvicoles	440,7 52,4 260,5 7,0 46,6 48,5	1696,3 235,4 959,1 51,7 185,4 172,8	0,4 -14,0 - 0,3 -16,8 1,6 12,8	- 4,4 -14,7 - 7,3 -15,5 10,5 15,8	- 6,9 - 7,4 - 8,4 -44,5 7,1 2,1	- 9,0 -13,2 -10,9 -21,8 4,9 1,9
Produits énergétiques dont: Huiles brutes, distillats	235,4 210,4	1198,0 1097,4	- 8,0 -10,4	6,4 6,0	34,5 39,1	20,0 22,3
Textiles et habillement dont: Matières textiles Fils Tissus Habillement et lingerie Chaussures	344,0 30,1 24,3 45,3 156,7 29,7	1517,8 127,2 95,4 179,7 715,9 164,4	2,0 -19,8 8,3 8,4 0,8 29,4	2,9 -20,3 3,2 8,9 2,7 15,2	2,3 - 4,5 2,5 5,0 1,2 6,4	- 2,0 -10,7 - 4,8 - 2,5 - 1,2 1,8
Papier et ouvrages en papier dont: Matières de base Papiers et cartons Livres, journaux, revues	123,5 16,5 48,4 35,1	491,7 57,5 186,2 148,6	5,3 2,2 4,2 8,4	8,5 4,5 2,8 14,7	- 1,0 12,3 - 6,7 1,9	- 1,8 6,3 - 6,2 1,4
Cuirs, caoutchouc, plastique dont: Peaux et cuirs Caoutchouc Ouvrages en plastique	125,6 30,5 34,1 61,0	489,5 118,5 130,2 240,8	3,3 12,4 - 3,4 3,1	3,3 4,5 - 3,1 6,4	- 1,1 8,5 - 8,0 - 1,3	- 4,8 2,0 - 7,8 - 6,1
Produits chimiques dont: Matières premières et matières plastiques non moulées Produits pharmaceutiques	410,4 225,0 58,8	1629,3 863,6 246,4	12,8 16,3 6,1	13,1 14,1 14,4	0,4 2,7 7,4	- 1,5 - 3,0 16,4
Matériel de construction, céramique, verre	71,5	256,5	8,7	6,0	- 1,0	- 3,2
Métaux, ouvrages en métaux dont: Fer et acier Métaux non ferreux Ouvrages en métaux	353,6 142,7 66,8 144,1	1378,3 548,7 265,8 563,8	1,0 - 0,7 3,8 1,4	2,4 0,1 5,5 3,3	3,1 0,2 14,6 0,8	0,7 0,2 4,1 - 0,5
Machines dont: Machines non électriques Machines, appareils électriques	546,6 306,6 240,0	2226,3 1236,8 989,5	- 4,4 - 7,5 - 0,1	0,4 - 3,4 5,5	0,2 0,2 0,6	0,6 1,4 0,2
Véhicules dont: Voitures de tourisme Autocars, camions Avions	423,1 263,7 61,9 46,1	1642,6 1038,7 237,2 176,7	6,4 7,5 21,1 - 6,4	11,5 11,8 16,2 - 0,9	- 4,6 - 2,0 8,0 -32,5	- 5,6 - 3,6 0,8 -27,8
Instruments, horlogerie dont: Instruments optiques Appareils mécaniques de précision Métaux précieux industriels Bijouterie, ouvrages métaux précieux	437,6 41,7 33,7 279,9 60,7	1797,8 152,2 130,0 1166,7 253,1	7,4 35,1 6,6 12,9 -15,6	13,7 22,3 5,3 20,5 - 5,8	48,3 1,5 2,4 90,4 2,1	- 0,4 - 0,7 - 5,5 1,8 - 2,2
Autres produits divers dont: Meubles, petite ébénisterie	137,4 60,9	549,5 233,9	- 2,9 12,5	14,8 17,4	- 4,8 - 1,0	4,9 0,7

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	avril 1979	janv.- avril 1979	avril 1979	janv.- avril 1979	Indice des valeurs moyennes	
					avril 1979	janv.- avril 1979
Industrie métallurgique dont: Machines non électriques Machines et appareils électriques Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision Horlogerie Aluminium Ouvrages en métaux	1734,6 677,8 358,8 118,6 231,7 35,0 186,5	6909,9 2644,3 1469,3 470,3 930,4 149,6 750,0	- 0,6 1,3 1,8 6,2 -15,9 - 1,5 - 0,9	3,0 1,7 6,6 9,1 - 7,8 11,1 0,9	- 0,2 - 2,7 - 3,0 4,5 10,2 -14,0 3,3	- 1,2 - 4,3 - 2,3 - 4,4 13,4 -15,9 1,1
Industrie chimique dont: Matières colorantes Produits pharmaceutiques Matières plastiques, non moulées Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques Cosmétiques et parfumerie Préparations pour la protection des plantes et antiparasites Produits chimiques, autres	709,8 110,7 279,7 37,0 33,6 8,6 40,9 199,2	2911,4 432,2 1151,7 137,3 144,1 38,8 180,6 826,6	- 3,7 - 1,3 - 8,2 12,6 - 6,1 - 3,3 -24,8 5,8	0,2 1,4 - 1,3 11,5 - 3,2 10,0 -16,7 4,9	- 2,9 - 7,5 - 1,8 - 9,4 -11,3 -13,0 4,5 - 1,2	0,5 - 6,8 10,1 -14,6 -14,5 - 5,6 2,3 - 3,6
Textiles et habillement dont: Fibres chimiques Fils de fibres chimiques Tissus de fibres chimiques Tissus de soie Fils de laine Tissus de laine Fils de coton Tissus de coton Broderies Tapis et couvre-parquets textiles Bonneterie Habillement et confection Chaussures	228,3 7,4 40,7 17,9 1,8 4,7 5,3 14,9 30,4 14,3 5,3 21,3 25,0 9,7	1035,9 32,1 166,5 82,6 6,8 17,9 17,3 56,9 172,3 63,6 21,8 97,9 116,1 58,8	- 3,0 4,0 12,1 -13,0 5,6 1,3 -12,9 17,9 - 1,4 1,6 7,9 - 4,3 -17,8 -13,1	- 0,9 17,2 8,9 - 1,4 -23,8 7,7 -16,7 13,7 - 3,2 3,9 1,5 - 9,3 - 6,0	- 3,3 6,4 4,2 - 3,0 1,4 -12,6 - 5,1 -15,2 - 6,2 9,7 1,2 -14,7 - 1,8 - 6,0	- 7,7 - 0,9 - 2,8 - 8,0 -23,6 -11,9 - 2,9 -17,1 -15,5 11,5 1,8 -14,2 - 2,9 -10,7
Denrées alimentaires et tabacs dont: Fromage Lait conservé, farines pour enfants Chocolat Soupes, bouillons Tabacs manufacturés	94,5 25,7 3,3 9,2 6,9 13,5	419,1 142,2 10,4 33,3 26,1 66,6	-23,4 -24,6 13,8 13,6 -47,7 -54,0	- 7,2 - 3,1 - 6,3 - 4,0 -40,5 - 9,2	- 0,8 - 0,8 - 0,8 - 1,5 - 1,5	- 1,5 - 1,5 - 1,5 - 1,5 - 1,5 3,6
Livres, journaux	19,5	86,6	- 1,1	9,8	7,0	9,6

Répartition géographique
(cf. tableau III)

Par rapport au mois d'avril 1978, les importations en provenance des Etats de l'OCDE se sont amplifiées de 145,1 millions de francs, presque exclusivement en raison de l'intensification du ravitaillement dans la CEE (+ 142,9 millions de francs), mais notamment en Italie (+ 49,5 millions), République fédérale d'Allemagne (+ 44,3 millions), Grande-Bretagne (+ 27,2 millions) et France (+ 26,5 millions). Alors qu'elles s'accroissent aussi dans l'AELE (+ 15,7 millions), les acquisitions se sont réduites dans les pays extra-européens de l'OCDE (- 10,7 millions). Les arrivages des Etats non membres de l'OCDE n'ont plus atteint les résultats obtenus un an auparavant (- 64,8 millions). Ce fléchissement a marqué les achats effectués aussi bien dans les Etats à économie planifiée (- 43,0 millions) - singulièrement en Union soviétique (- 41,4 millions) - que dans les pays en voie de développement (- 22,9 millions de francs).

Les exportations dans les Etats de l'OCDE ont diminué de 71,9 millions de francs en regard du mois correspondant de l'année dernière. Une nette régression a affecté les envois dans les pays membres extra-européens (- 67,4 millions) et dans l'Association de libre-échange (- 45,4 millions), mais avant tout aux Etats-Unis d'Amérique (- 48,1 millions) et en Autriche (- 22,8 millions). Par contre, les expéditions se sont élargies dans les Communautés européennes (+ 53,8 millions): un redoublement des livraisons en Grande-Bretagne (+ 57,4 millions), République fédérale d'Allemagne (+ 24,1 millions) et Italie (+ 23,6 millions) a toutefois contrasté avec une notable réduction en Union belgo-luxembourgeoise (- 52,4 millions). En Grande-Bretagne et en Union belgo-luxembourgeoise, les variations ont essentiellement dépendu du commerce des pierres gemmes. L'atténuation des ventes dans les Etats non membres de l'OCDE (- 28,2 millions) a tenu aux sorties à destination des pays en voie de développement (- 33,2 millions), des Etats de l'OPEP notamment (- 74,4 millions ou 25,9%), parmi lesquels l'Iran (- 49,8 millions), le Koweït (- 21,4 millions), la Libye (- 16,3 millions) et le Nigeria (- 15,9 millions) acquerraient moins de marchandises, l'Arabie Saoudite par contre, davantage (+ 25,0 millions). Les fournitures sont restées à peu près constantes dans les pays à économie planifiée (+ 2,5 millions de francs).

Le déficit de la balance commerciale, qui résultait des échanges de marchandises avec les Etats de l'OCDE, s'est alourdi de 217,0 millions ou de 37,1% pour s'établir à 802,2 millions de francs. Avec la CEE, l'excédent d'importation s'est accru de 89,1 millions ou de 11,4% et s'est élevé à 871,0 millions de francs, et le solde actif a faibli de 61,1 millions ou de 76,0% avec l'AELE, pour tomber à 19,3 millions de francs. Le commerce avec les pays extra-européens de l'OCDE, qui s'était soldé par un actif considérable en avril 1978 (58,1 millions de francs), s'est pratiquement équilibré le mois étudié. Le trafic avec les Etats non membres de l'OCDE a présenté un surplus d'exportation de 502,0 millions de francs, en augmentation de 36,6 millions ou de 7,9%. Le solde actif s'est accru et a passé de 37,1 millions à 82,6 millions de francs avec les pays à économie planifiée, par contre il a régressé de 10,3 millions ou de 2,5% pour se fixer à 399,9 millions de francs avec les pays en voie de développement.

Commerce extérieur par régions économiques¹⁾
Tableau III

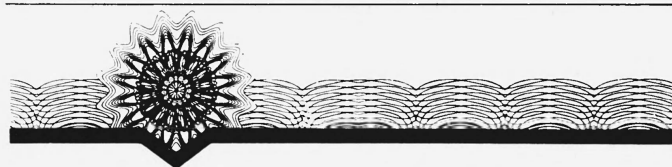
 Valeurs absolues
en millions de francs

 Variations en % par rapport
à la période correspondante
de l'année précédente

	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	avril 1979	janv.-avril 1979	avril 1979	janv.-avril 1979	avril 1979	janv.-avril 1979	avril 1979	janv.-avril 1979
OCDE-Total	3277,0	13273,8	2474,8	10145,8	4,6	8,3	- 2,8	4,9
- OCDE-Europe	2897,7	11751,5	2094,1	8592,2	5,7	9,2	- 0,2	5,4
- CEE	2572,1	10459,6	1701,1	6926,1	5,9	9,4	3,3	7,6
Allemagne (RF)	1076,4	4359,7	659,9	2697,1	4,3	8,7	3,8	10,0
France	477,7	1959,8	293,7	1223,7	5,9	13,0	- 0,7	1,5
Italie	386,9	1537,0	238,5	1016,7	14,7	14,6	11,0	17,5
Pays-Bas	136,1	543,1	99,0	397,6	- 0,1	0,4	- 2,6	- 0,4
Belgique-Luxembourg	139,1	652,8	87,0	389,8	- 2,3	15,1	-37,6	- 0,6
Grande-Bretagne	316,6	1240,9	272,5	983,7	9,4	2,9	26,7	5,6
Danemark	32,7	133,6	41,3	173,9	7,6	5,9	3,0	1,7
Irlande	6,5	32,7	9,2	43,7	-35,0	0,9	95,7	93,4
- AELE	279,8	1072,9	299,1	1248,8	5,9	7,1	-13,2	- 4,6
Autriche	148,0	570,0	147,4	634,7	3,4	4,4	-13,4	- 1,9
Norvège	10,5	61,0	30,7	116,8	-34,4	20,1	-10,2	-17,0
Suède	86,8	311,6	75,0	295,0	17,3	12,5	-10,3	- 3,8
Portugal	9,4	37,5	22,3	98,0	- 5,1	- 6,5	-27,4	-14,2
Finlande	21,6	80,4	23,0	100,5	16,8	9,7	- 6,5	4,0
Islande	3,5	12,4	0,8	3,8	45,8	-18,4	-27,3	2,7
- autres pays	45,8	219,0	93,8	417,4	- 6,0	9,5	-12,3	2,6
- OCDE-Pays extra-européens	379,3	1522,3	380,7	1553,6	- 2,7	1,5	-15,0	2,0
USA	244,3	1022,0	230,1	893,4	- 4,3	0,8	-17,3	- 6,2
Canada	11,2	58,5	26,7	126,4	-11,8	3,5	-29,0	12,9
Japon	115,2	414,8	93,0	403,9	1,9	3,9	- 5,6	15,5
Australie/Nouvelle-Zélande	8,6	26,9	30,9	130,0	- 3,4	- 9,7	- 8,6	20,5
Pays non-OCDE	372,4	1599,9	874,4	3549,1	-14,8	-12,2	- 3,1	- 6,6
- en voie de développement	280,5	1170,2	680,4	2822,9	- 7,5	- 7,4	- 4,7	- 4,7
dont: OPEP	58,0	318,1	212,7	781,0	-24,0	-14,8	-25,9	-31,7
- à économie planifiée	81,3	393,9	163,9	617,2	-34,6	-25,2	1,5	-14,8
en Europe	73,4	363,6	148,8	559,0	-37,4	-26,7	4,3	-15,0
en Asie	7,9	30,3	15,0	58,2	12,9	- 2,6	-20,2	-12,9
- Afrique du Sud	10,5	35,8	30,1	109,0	11,7	19,3	8,7	- 6,5
Total général	3649,3	14873,7	3349,1	13695,0	2,2	5,6	- 2,9	1,6

¹⁾ Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'OCDE
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne


**Schweizerische Aluminium AG,
Chippis und Zürich**

4%
**Anleihe 1979-90
von Fr. 150 000 000**

Anleihezweck:	Verstärkung der langfristigen Mittel und Finanzierung von Investitionsvorhaben.
Titel:	Inhaberoobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 15. Juni
Laufzeit:	längstens 11 Jahre
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit:	am 15. Juni 1988 oder am 15. Juni 1989 zum Nennwert
Emissionspreis:	100%
Zeichnungsfrist:	23. bis 30. Mai 1979, mittags
Liberierung:	auf den 15. Juni 1979
Kotierung:	an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Valoren-Nummer:	99073

Ein Prospektauszug wird am 23. Mai 1979 in der «Neuen Zürcher Zeitung», der «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichsten Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Bankgesellschaft

 Schweizerische Kreditaustalt
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG

 Schweizerischer Bankverein
Zürcher Kantonalbank
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Walliser Kantonalbank


**SCINTILLA
Solothurn**
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 8. Juni 1979, 17.15 Uhr, im Personalrestaurant der Scintilla AG, Luterbachstrasse 11, Zuchwil.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1978 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. Mai 1979 an im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis 5. Juni 1979 beim Sitz der Gesellschaft oder an einer der folgenden Stellen bezogen werden:

Solothurner Kantonalbank, Solothurn
Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Solothurn
Herren A. Sarasin & Cie., Basel
Schweizerischer Bankverein, Solothurn
Solothurner Handelsbank, Solothurn

Solothurn, den 3. Mai 1979

 Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Robert Holzach

**Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg
(Beatenberg-Bahn)**
Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 7. Juni 1979, um 14.30 Uhr, Restaurant Jungfraublick, Beatenberg.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1978 sowie der Bilanz auf den 31. Dezember 1978.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl eines Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle 1979.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegt vom 29. Mai 1979 an bei der Kantonalbank von Bern und Thun, bei der Spar- und Leihkasse in Bern, bei der Bank von Ernst + Co. AG in Bern sowie bei der Station Beatenberg zur Einsicht der Aktionäre auf. Vom gleichen Tag an bis mit dem 5. Juni können bei den gleichen Stellen gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittsscheine zur Generalversammlung und Exemplare des Geschäftsberichtes erhoben werden.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Beatenberg, den 23. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

Usego-Trimerco Holding AG

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 6. Juni 1979, 14.30 Uhr, im «Stadttheater und Konzertsaal», Froburgstrasse 3, Olten.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1978.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1978.
3. Jahresrechnung 1978:
 - 3.1. Bericht der Kontrollstelle;
 - 3.2. Genehmigung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Geschäftsberichtes 1978;
 - 3.3. Verwendung des Geschäftsergebnisses;
 - 3.4. Entlastung der Verwaltung.
4. Varia.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1978, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsergebnisses liegen gemäss Art. 12 der Statuten am Sitz der Gesellschaft in Egerkingen (Usego-Verwaltungsgebäude) auf.

Den Namenaktionären werden die Eintrittskarten und der Geschäftsbericht zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung per Post zugestellt. Die Abgabe des Stimmmaterials erfolgt gegen Vorweisung der Eintrittskarte an der Eingangskontrolle. Stimmberechtigt sind nur die am 21. Mai 1979 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Vom 21. Mai bis 6. Juni 1979 werden keine Eintragungen ins Aktienregister vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte gegen Nachweis des Aktienbesitzes direkt oder durch Vermittlung einer Bank vom 21. Mai bis 5. Juni 1979 ausschliesslich bei den nachstehenden Banken und ihren Zweigniederlassungen: Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Gemäss Art. 13 der Statuten kann jeder Aktionär sein Stimmrecht durch schriftliche Vollmacht einem anderen Aktionär übertragen, wozu der Vordruck auf der Rückseite der Eintrittskarte dient. Bei Zustellung der blanko unterzeichneten Vollmacht an unseren Hauptsitz in Egerkingen sind wir gerne für Stellvertretung durch einen anderen Aktionär und Abgabe der Stimme im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates besorgt.

Egerkingen, den 21. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Brämabüel & Jakobshorn AG Davos

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 8. Juni 1979, um 14 Uhr, im Posthotel, Davos Platz.

Traktanden:

1. Protokoll der 23. ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1978.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht pro 1978.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt den Berichten der Kontrollstelle liegen ab 28. Mai 1979 bis zur Generalversammlung im Büro der Gesellschaft, Talstation Davos Platz, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können im Büro bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung, bzw. Einsendung der Aktienkarte oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung) unerlässlich.

Aktionäre können sich durch einen anderen, an der Versammlung teilnehmenden Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht (Rückseite Zutrittskarte) vertreten lassen.

Davos, den 23. Mai 1979

Für den Verwaltungsrat der Bergbahnen Brämabüel & Jakobshorn AG:
Toni Morosani, Präsident
Giorgio Veladini, Delegierter

Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans

Einladung zur 86. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Stanserhornbahn-Gesellschaft auf Samstag, den 9. Juni 1979, 15 Uhr, im Restaurant Stanserhorn-Kulm, Stans.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1978.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für die Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft liegen bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, und im Büro der Gesellschaft in Stans zur Einsichtnahme auf.

Den Aktionären der Stanserhornbahn wird im Sommer 1979 pro Aktienbesitz von Fr. 500.- Nominalwert eine Retourfahrkarte abgegeben.

Die Fahrkarten können nur am Schalter der Talstation der Stanserhornbahn gegen Abgabe der entsprechenden Aktien-Coupons vor Antritt der Fahrt bezogen werden.

Pro 1979 sind gültig:

Stammaktien B (Ausgabe 1920 und 1931)
Coupons Nr. 11 und Nr. 12 (der Nominalwert dieser Aktien beträgt Fr. 50.-; für eine Freifahrt werden 10 Coupons benötigt).

Stammaktien C (Ausgabe 1974)

Coupons Nr. 4 und Nr. 5 (der Nominalwert dieser Aktien beträgt Fr. 500.-; für eine Freifahrt wird ein Coupon benötigt).

Gegen Abgabe des Talons der Stammaktie A. 1976, wird ein Freibillet abgegeben.

Stans, den 6. Februar 1979

Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans: Der Verwaltungsrat

Hallenschwimmbad AG, Amden

Generalversammlung verschoben auf 13. Juli 1979

Gebr. Böhler & Co., Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 13. Juni 1979, 11.30 Uhr, in Wallisellen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1978, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Behandlung des Geschäftsergebnisses.
3. Wahlen.
4. Allfälliges.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können bis 6. Juni 1979 bei der Direktion der Gesellschaft in Wallisellen bezogen werden. Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind bis zum Tage der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 18. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

Gondelbahn Hasliberg-Käserstatt AG Hasliberg Wasserwendi

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

Samstag 9. Juni 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Alpenruhe, Hohfluh

zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1978.
2. Entgegennahme Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Abwassersanierung Käserstatt:
 - a) Beschlussfassung;
 - b) Krediterteilung.
6. Wahlen: Kontrollstelle für 1 Jahr.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht, können am Sitz der Verwaltung, Betriebsleitung GHK, Talstation Gondelbahn in Twing-Wasserwendi, eingesehen werden. Stimmausweise können vor Beginn der Versammlung und gegen genügenden Ausweis beim Eingang bezogen werden.

Hasliberg, den 9. März 1979

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Hans Wiegand
Der Sekretär: Hch. Steudler

Orell Füssli Werbe AG

ofa

Dividende 1978

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. Mai 1979 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 auf Fr. 140.- brutto pro Aktie festgesetzt. Nach Abzug der Eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35% wird der Coupon Nr. 9 der Aktien mit Fr. 91.- netto ab Mittwoch, 23. Mai 1979 bei unserem Hauptsitz in Zürich und bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt eingelöst.

Zürich, den 22. Mai 1979
Der Verwaltungsrat

Swibois SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 6 juin 1979, à 10 h. 30, au siège de la société, 10bis, rue du Vieux-Collège, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1978.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Décharge à l'administration.
4. Décision concernant l'affectation du bénéfice.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Transbois SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 6 juin 1979, à 11 h. 30, au siège de la société, 10bis, rue du Vieux-Collège, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1978.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Décharge à l'administration.
4. Décision concernant l'affectation du bénéfice.
5. Election du conseil d'administration.
6. Renouvellement du mandat de l'office de contrôle.
7. Divers.

Le conseil d'administration



Portescap

Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de Portescap sont convoqués le vendredi 8 juin 1979, à 16 h., au Club 44, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1978.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration, du bilan et du compte de pertes et profits.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice.
5. Décharge aux administrateurs et à la direction de l'entreprise.
6. Election des administrateurs.
7. Nomination de l'organe de contrôle.
8. Divers et propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions, soit au bureaux de l'UBS, à La Chaux-de-Fonds ou une autre banque jusqu'au 6 juin 1979, soit directement avant le début de la séance jusqu'à 15 h. 45.

Le rapport de gestion pour l'année 1978, le compte de pertes et profits de l'exercice 1978, le bilan au 31 décembre 1978, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition d'utilisation du bénéfice, peuvent être consultés par les actionnaires à partir du vendredi 18 mai 1979, au siège de la société, rue Numa-Droz 165, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Villars Holding SA, Fribourg

Les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi 28 juin 1979, à 10 h. 30, au siège social, route de la Fonderie 2, à Fribourg. La liste de présence sera close à 10 h. 15.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1978 et du rapport de l'organe de contrôle; approbation des comptes et du bilan.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Répartition du bénéfice net.
5. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et de l'organe de contrôle sont déposés au siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité dès le 15 juin 1979. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au vendredi 8 juin 1979, à 18 h.:

à Fribourg, Genève, Lausanne, Berne et Zurich:

Siège social
Banque Populaire Suisse
Banque de l'Etat de Fribourg
Union de Banques Suisses
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse.

Les actions seront bloquées jusqu'après l'assemblée générale.

A l'occasion du 75^e anniversaire de la fondation de notre société, l'assemblée générale ordinaire sera suivie d'un repas offert aux actionnaires.

Fribourg, le 10 mai 1979

Le conseil d'administration

Société Immobilière de Copet SA, Vevey

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le mercredi 6 juin 1979, à 11 h. 30, au restaurant «Taverne du Château», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1978.
2. Votations sur les comptes et rapports.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale jusqu'au 5 juin 1979, à midi, sur justification de la propriété des titres.

Le conseil d'administration

La Neuchâteloise Compagnie suisse d'assurances générales

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 15 juin 1979, à 14 h. 45, au Cinéma des Arcades, faubourg de l'Hôpital 5, Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 15 juin 1978.
2. Rapport du conseil d'administration sur le 108^e exercice.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Votation sur les conclusions des rapports; décharge au conseil d'administration et à la direction de leur gestion.
5. Répartition du bénéfice net; fixation du dividende.
6. Nominations de deux administrateurs.
7. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès le 1^{er} juin 1979, au siège social, rue de Monruz 2, à Neuchâtel.

Le dividende de l'exercice 1978 sera payable dès le 18 juin 1979 contre remise du coupon n° 8.

La présente communication est, de plus, faite par lettre aux personnes inscrites dans le registre des actionnaires le 29 mai 1979 qui, seules, disposent du droit de vote.

Il ne sera procédé à aucun transfert d'actions entre le 30 mai inclus et le 18 juin 1979.

Le conseil d'administration

SI Marigny Club Ouest Montana SA Randogne-Montana

Invitation à l'assemblée générale ordinaire

pour mercredi 6 juin 1979, 14 h., au 1^{er} étage du Buffet de la Gare CFF, place de la Gare 11, Lausanne.

Les actionnaires désirant prendre part sont invités à commander leur carte d'entrée jusqu'au 4 juin 1979 au secrétariat, case postale 406, 5401 Baden.

Ordre du jour:

1. Rapport sur l'exercice 1975/1976.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation du bilan et du compte d'exploitation 1975/1976.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décisions sur les propositions du vérificateur des comptes: Assainissement ou dépôt du bilan.
6. Eventuellement: discussion ou décision sur les modalités de l'opération d'assainissement.
7. Election d'un vérificateur des comptes.
8. Divers.

Les rapports et le bilan 1975/1976 se trouvent à disposition des actionnaires au siège de la société à Montana dès le 27 mai 1979.

Montana, le 23 mai 1979

Le conseil d'administration

Eaux minérales alcalines de Montreux SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 5 juin 1979, à 17 h., à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires dès le 25 mai 1979 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Montreux, qui établira les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

Société anonyme du journal l'Est Vaudois

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 5 juin 1979, à 17 h., à l'Hôtel Eden, Montreux.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes et la gestion pour l'exercice 1978.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votations sur ces deux rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 25 mai 1979, au bureau de la société, avenue des Planches 22, à Montreux:

le bilan et le compte de pertes et profits de l'exercice 1978;

le rapport de gestion du conseil d'administration et celui des contrôleurs.

Le conseil d'administration

Il est rappelé à Messieurs les actionnaires, conformément à l'art. 34 des statuts, que les dividendes non réclamés dans les 5 ans sont acquis à la société, ce qui sera le cas à la fin de cette année pour le coupon n° 2.

Compagnie des chemins de fer du Jura

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

jeudi 7 juin 1979, à 14 h. 30, à l'Hôtel de la Clef aux Reussilles.

Ordre du jour: Modification des statuts.

Conformément à l'art. 9, al. 1 des statuts, les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue Général Voirol 1, à Tavannes.

Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition au siège précité ou dès 14 h., à l'entrée du local le jour de l'assemblée, moyennant justification.

Tavannes, le 4 mai 1979

Le conseil d'administration

Société Générale d'Affichage

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 7 juin 1979, à 17 h., au Centre Interprofessionnel (CIP), 98, rue de St-Jean, Salle des Ormeaux, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1978.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur l'approbation des comptes et du bilan, décharge aux administrateurs.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice.
5. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt jusqu'au 5 juin 1979 à la direction générale, 8, rue des Maraîchers, Genève, chez MM. Hentsch & Cie, banquiers, 15, rue de la Corratierie, Genève, auprès de l'Union de Banques Suisses à Zurich et de la Société de Banque Suisse à Genève.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition des actionnaires à la direction et au siège des succursales.

Genève, le 17 mai 1979

Le conseil d'administration

Ebauches SA, Neuchâtel

Avis de dividende

Mesdames et Messieurs les actionnaires, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires d'Ebauches SA, Neuchâtel, du 22 mai 1979, a fixé le dividende de l'exercice 1978 à: fr. 25.- brut, soit fr. 16.25 net, par action nominative payable dès le 23 mai 1979, contre remise du coupon de dividende n° 12 aux caisses ci-après:

Société de Banque Suisse:	Bâle, Bienne, Granges, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Genève, Zurich
Banque Populaire Suisse:	Berne, Soleure, Bienne, Moutier, St-Imier, Tramelan, Zurich, Neuchâtel
Banque Cantonale de Berne:	Berne, Bienne, Moutier, Tramelan, St-Imier
Banque Cantonale Neuchâteloise:	Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle
Banque Cantonale de Soleure:	Granges, Soleure
Bureaux centraux d'Ebauches SA:	Granges

Ebauches SA:
F. Golay P.-A. Kunz

Banca Commerciale di Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

lunedì 11 giugno 1979, alle ore 10.30, presso la sede della banca, viale C. Cattaneo 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura e approvazione del verbale della precedente assemblea.
2. Rapporto sulla gestione 1978 e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1978 e del conto profitti e perdite.
3. Relazione dell'ufficio di controllo.
4. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del saldo attivo.
6. Nomina ufficio di controllo.
7. Varie eventuali.

Il rapporto dei revisori, il bilancio ed il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 4 giugno 1979, presso la segreteria della sede della banca.

Il consiglio di amministrazione

PLASTOREX

Ihr Fabrikant für Büromaterialien und Werbematerialien aus Plastik

1023 Crésler
Tel. 021 35 60 95

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975-1977

Im April 1978 erschien als Sonderheft Nr. 90 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975-1977

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweijährig-korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.- Voranzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelheftes anzubringen.

Loterie Romande

441^e tranche

Liste de tirage du 19 mai 1979

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
8 000	10.—	4	9		
520	20.—	78			
		168	469	755	
180	30.—	291	577	640	
		0100	2320	2574	3455
		5169	5181	5590	6046
		7044	7269	8020	8979
10	200.—	651297	651622	665019	665163
		678374	678387	683949	684222
4	500.—	665867	669627	683661	686619
1	100 000.—	683702			
2	500.—	683701	683703		
97	10.—				
8 814					

Pully VD, le 19 mai 1979.

M^e Marcel Vaney, notaire.

L'émission de la 441^e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 650 000 à 689 999.

Prix du billet fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).

Valeur totale des lots fr. 201 770.—

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 22 novembre 1979

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
430	18. 11. 78	21. 5. 79	436	3. 3. 79	6. 9. 79
431	2. 12. 78	5. 6. 79	437	17. 3. 79	20. 9. 79
432	6. 1. 79	9. 7. 79	438	7. 4. 79	10. 10. 79
433	20. 1. 79	23. 7. 79	439	21. 4. 79	24. 10. 79
434	3. 2. 79	6. 8. 79	440	5. 5. 79	8. 11. 79
435	17. 2. 79	20. 8. 79			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

10% Rendite mit Bankgarantie

Ihr Kapital gut und sicher angelegt in Touristikimmobilien in Spanien. Rendite minimal 10% netto (steuerfrei) garantiert durch eine Grossbank. - Estudios Hoteleros SA, Postfach 3227, 1951 Sitges, Telefon 027 88 13 59

Qualität und trotzdem günstig

Ziehen auch Sie den Vergleich!!!

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Hermes 808 u.					
Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.—	4.65
IBM Korrekturband 82 C	5.35	5.—	4.80	4.60	4.50

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2

Postfach, Tel. 055 31 75 77

Kaufe Briefmarken
von ganzer Welt. Sammlungen mit Dubletten, Nebengebiete wie Soldatenmarken, Stempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen.
Tel. (061) 72 18 89
Briefadresse: B. Steinic Mühweg 73 4144 Arlesheim

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Klimaanlagen
für Ihren Computer-Raum (oder andere Räume) bei uns inkl. Service!
kann?
Huber Air Conditionné SA
Gutstrasse 86
8055 Zürich
Tel. 01 35 66 40

Liegenschaften-Verwaltungen
im Kanton Solothurn, übernimmt
André Jeanneret
Treuhänderbüro
Dornacherhof 9, 4500 Solothurn
Telefon 065 23 26 82

Zu verkaufen: Mehrfamilienhäuser
Basel 3,7 Mio BR 5,75%
Reinach BL 1,2 Mio BR 5,85%
Reinach BL 1,42 Mio BR 5,46%
Bern 2,45 Mio BR 5,65%
Emmenbrücke LU 2,215 Mio BR 5,78%
Buchrain LU 1,495 Mio BR 5,87%
Auskunft durch:
Testina Basel AG
Steinengraben 28
Tel. 061 22 80 40 int. 30

ZETTLER Telefonbeantworter
Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell!
Beratung · Miete · Verkauf · Service:
Tellon AG, Albsriederstr. 232,
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

Wir suchen Mehrfamilienhäuser
für Eigenbedarf und für Kundenaufträge im Raume Basel sowie in anderen grossen Städten (inkl. Agglomerationen). Wir garantieren eine seriöse Geschäftsabwicklung.
Angebote erbeten an:
Testina Basel AG
Steinengraben 28, Basel
Tel. 061 22 80 40 int. 30

Inserieren bringt Gewinn!
Per sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten, überdurchschnittlich ausgebaut
5-Zimmer-Wohnung
(133 m², wovon Salon 53 m²) mit Cheminée, Bad/WC, Dusche/WC, Waschküche und Hallenbad mit Sauna, Garage und Abstellplatz.
Die Wohnung liegt im 1. Stock eines 6-Familien-Landhauses in Seltigen (5 Min. ab Autobahn Thun-Nord) an sonniger, ruhiger, aussichtsreicher Hanglage mit Sicht auf Alpen.
Monatl. Fr. 1250.— + NK (evtl. Kauf möglich)
Edgar G. Ammann, Thunstrasse 22,
3074 Muri-Bern, Tel. 031 52 22 52

ALF - LEASING MACHT FLEXIBEL.

ALF
AUFINA LEASING + FACTORING AG
ALF, das spezialisierte Leasing-Unternehmen der Bankgesellschaft, stellt Ihnen ihr ganzes Know-how zur Verfügung.
5200 Brugg, Badenerstr. 11, Tel. 056 41 44 64
Tochterunternehmen der Bankgesellschaft

ACOMAT Tel. 073 43 23 23
AG für Computer-Accessoires, 8360 Eschlikon TG
Magn. Datenträger Farbbänder
Plastik-Karten Organisationsmittel
Magnetkontokarten EDV-Mobiliar

Persönliche Darlehen für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit. Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem Maximum an Diskretion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

X Darlehen von Fr. 1 000.— bis Fr. 30 000.— ohne Bürgen. Ihre Unterschrift genügt.

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt
Wenden Sie sich nur an:
Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-22127 80
auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr.
Name Vorname
Strasse Nr.
PLZ Ort

agora SYSTEM
Design moderne, livrable en diverses exécutions.

tubac SA
1400 Yverdon, 024/21 42 36
1227 Genève 24, 022/42 73 55

Nous cherchons des agents régionaux